URSCHRIFT - ORIGINALE

GEMEINDE EPPAN
an der Weinstraße
Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI APPIANO
sulla Strada del Vino
Provincia autonoma di Bolzano - Alto Adige

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

NR. **498**

Verbale di deliberazione della Giunta Municipale

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL: **03.11.2026**

UHR - ORE: 08:15

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Municipale.

Anwesend sind:

Presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
RA/Avv. Lorenz EBNER	Bürgermeister	Sindaco		
Ing. Massimo CLEVA	Referent	Assessore		
Geom. Heidi FELDERER	Referentin	Assessore		
Per.ind. Martin HALLER	Referent	Assessore		
RA/Avv. Magdalena PERWANGER	Referentin	Assessore		
Petra PRACKWIESER	Referentin	Assessore		
Martin WALCHER	Referent	Assessore		

Mit der Teilnahme des Generalsekretärs

Partecipa il Segretario generale

Werner NATZLER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

RA/Avv. Lorenz EBNER

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
La Giunta Municipale passa alla trattazione del seguente

P 01.03. BUCHHALTUNG

P 01.03. CONTABILITÀ

G E G E N S T A N D

HAUSHALTSGEBARUNG - 3. BEHEBUNG VON BETRÄGEN AUS DEM RESERVEFONDS 2026
UNVERZÜGLICH VOLLSTRECKBAR

O G G E T T O

GESTIONE DEL BILANCIO - 3°PRELEVAMENTO DI SOMME DAL FONDO DI RISERVA 2026
IMMEDIATAMENTE ESECUTIVA

Vorausgeschickt, dass

- mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 93 vom 04.12.2025 der Haushaltsvoranschlag für die Finanzjahre 2026, 2027 und 2028 genehmigt wurde;

- mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 593 vom 16.12.2025 der Haushaltsvollzugsplan für die Finanzjahre 2026, 2027 und 2028 genehmigt wurde;

- in der Mission „Fonds und Rückstellungen“ des Programms „Reservefonds“ die örtlichen Körperschaften einen Reservefonds ausweisen, der mindestens 0,30 und höchstens 2 Prozent der laufenden Kompetenzgesamtausgaben, die anfänglich im Haushalt vorgesehen waren, beträgt;

- im Kapitel 20011.10.010100 „Reservefond“ des Haushaltsvoranschlages 2026-2028 deshalb ein Betrag von Euro 100.000,00 vorgesehen wurde, welcher mit Bilanzänderung durch den Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 23.07.2026 um Euro 40.000,00 erhöht worden ist;

festgestellt, dass

- die Ansätze auf dem Ausgabenkapitel des laufenden Haushaltsvoranschlages des Jahres 2026, das in beiliegender Aufstellung beschrieben ist, im Verhältnis zu den wirklichen finanziellen Erfordernissen jedes einzelnen in der Kompetenzgebarung nicht mehr genügen;

- es sich deshalb als notwendig erweist, die einzelnen Ansätze durch Behebung des notwendigen Betrages aus dem ordentlichen Reservefonds im Kapitel 20011.10.010100 des laufenden jährlichen Haushaltsvoranschlages anzupassen, welches eine Ausstattung von Euro 90.500,00 aufweist;

- die unverzügliche Vollziehbarkeit dieses Beschlusses durch die Notwendigkeit dringender Verpflichtungen und Zahlungen begründet wird;

nach Einsichtnahme

- in den Artikel 166 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 18.08.2000, Nr. 267;

- in das gesetzesvertretende Dekret vom 18.08.2000, Nr. 267;

- in das Landesgesetz Nr. 25 vom 12.12.2016;

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

- in die Satzung dieser Gemeinde, in der derzeit geltenden Fassung;

- in die Verordnung über das Rechnungswesen;

- in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

Premesso che

- il Bilancio di previsione per gli anni 2026, 2027 e 2028 è stato approvato con delibera del consiglio comunale n. 93 del 04.12.2025;

- il Piano esecutivo di gestione per gli anni 2026, 2027 e 2028 è stato approvato con delibera della giunta comunale n. 593 del 16.12.2025;

- nella missione "Fondi e Accantonamenti", all'interno del programma "Fondo di riserva", gli enti locali iscrivono un fondo di riserva non inferiore allo 0,30 e non superiore al 2 per cento del totale delle spese correnti di competenza inizialmente previste in bilancio;

- è stato previsto al capitolo 20011.10.010100 “Fondo di riserva” del bilancio di previsione 2026-2028 un importo di Euro 100.000,00 che è stato successivamente aumentato tramite variazione di bilancio con deliberazione consiliare n. 35 del 23.07.2026 di Euro 40.000,00;

considerato che

- le dotazioni del capitolo di spesa del corrente bilancio di previsione annuale dell'anno 2026, descritti nel prospetto allegato, si sono rese insufficienti, in relazione alle reali esigenze finanziarie di ognuno in termini di competenza;

- pertanto, si rende necessario adeguare i singoli stanziamenti mediante prelevamento della somma occorrente dal fondo di riserva ordinario iscritto al capitolo 20011.10.010100 del corrente bilancio di previsione annuale con la dotazione attuale di Euro 90.500,00;

- l'esecutività immediata di questa delibera si giustifica con la necessità di impegni e pagamenti urgenti da effettuare;

visti

- l'articolo 166 del decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267;

- visto il decreto legislativo 18 agosto 2000, n. 267;

- la legge provinciale n. 25 del 12.12.2016;

- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

- lo Statuto di questo Comune, attualmente in vigore;

- il regolamento di contabilità;

- i pareri previsti dalle norme vigenti;

B E S C H L I E S S T
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit ausgedrückt durch Handerheben:

1. aus den oben angeführten Gründen für die Kompetenzgebarung aus dem ordentlichen Reservefonds, im Kapitel 20011.10.010100 - I. Titel der Ausgaben, des laufenden Haushaltsvoranschlages, dessen verfügbare Ausstattung Euro 90.500,00 beträgt, die Behebung des Gesamtbetrages von Euro 15.000,00 anzuordnen;

2. dieser Betrag ist zur Anhebung der Ansätze des Ausgabenkapitels bestimmt, das in beiliegender Aufstellung angeführt ist und dessen Ansatz sich in Bezug auf die wirklichen finanziellen Erfordernisse als ungenügend erwiesen haben;

3. dieser Beschluss wird aus den eingangs angeführten Gründen im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) für unverzüglich vollziehbar erklärt;

4. eine Abschrift dieses Beschlusses im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben.
Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.
Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

LA GIUNTA MUNICIPALE
D E L I B E R A

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. di disporre, per i motivi in premessa esposti, il prelevamento, in termini di competenza dal fondo di riserva ordinario, iscritto al capitolo 20011.10.010100 - Titolo I della Spesa del corrente bilancio di previsione annuale, la cui dotazione disponibile ammonta a Euro 90.500,00 della somma complessiva di Euro 15.000,00;

2. di destinare detta somma all'aumento del capitolo di spesa indicato nel prospetto allegato, il cui stanziamento è insufficiente in relazione alle reali necessità;

3. la presente delibera viene dichiarata per i motivi citati in premessa immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);

4. di comunicare la presente deliberazione contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	CF9s49KPEEYHbTSaWNvilk+Lgj+sG6x+gFGNoJGGUls= Gianluca Masotti	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	JHlf9coYoRc7tBPGYwy6QoPFPIqlISzzElq12eHLlUM= Gianluca Masotti	valore hash parere contabile

* * * * *

* * * * *

GELESEN, GENEHMIGT und GEFERTIGT. - LETTO, CONFERMATO e SOTTOSCRITTO.

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO	DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO GENERALE
RA/Avv. Lorenz EBNER	Werner NATZLER
digital signiertes Dokument	documento firmato tramite firma digitale

Veröffentlicht am 03.11.2026
Vollstreckbar am 03.11.2026

Pubblicato il 03.11.2026
Esecutivo il 03.11.2026